



**ROYALTEA PLUS 2 IN 1**  
Kullanım Kılavuzu

**Homend**  
Serving life



Yeni Royaltea otomatik çay makinenizi çok beğenerek aldığınızı, hemen kullanmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz. Yine de şöyle güzel bir çay yapmadan önce, sizin için hazırladığımız kullanım kılavuzuna bir göz atmanızı rica ederiz. Ardından çayınızı keyif ve güvenle içebilirsiniz.



*Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün akliniza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.*

## ROYALTEA PLUS 2 IN 1

# İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun, 10 dakika içinde çay makinenizle tanışmış olacaksınız. Ardından çay makinenizin parçalarını, ambalajlarından çıkarın.

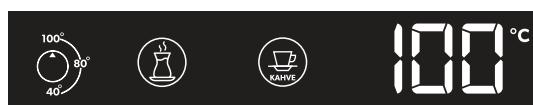
Çay makinenizin gövdesinin altında ve taban ünitesinin altında, kullanım için uygun olan voltaj seviyesini gösteren değerler bulunur. Lütfen bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.

Çay makinenizin parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen bizi 0850 222 32 45 numaralı canlı destek hattımızdan hemen arayın. Parçaları kontrol ederken, özellikle kabloya dikkat etmenizi rica ederiz.

Çay makinenizdeki parçalarda hiçbir sorun ve eksiyegin olmadığını gördükten sonra, içine maksimum seviyeyi geçmeyecek şekilde su koyun, güzelce çalkalayın ve suyu dökün. Ardından su ısıtıcısında içme suyu kaynatın ve boşaltın. Bunu yaparken maksimum seviyede su koymaya özen gösterin. Çay makineniz şimdi kullanıma hazırır.



# ÇAY MAKİNENİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



Mod seçimi  
tuşu

Otomatik çay demleme hazırlama tuşu

Türk Kahvesi hazırlama tuşu

Anlık sıcaklık göstergesi



Türk kahvesi potu

# ÇAY MAKİNENİZİ NASIL KULLANACAKSINIZ?

Royaltea otomatik çay makineniz demlik, su ısıtıcısı ve su haznesi olmak üzere üç bölümden oluşur. Otomatik çay makinenizin dokunmatik panelinde mod seçim tuşu, otomatik çay demleme tuşu ve Türk kahvesi hazırlama tuşu olmak üzere 3 dokunmatik tuş bulunur. Su doldurmak için, su ısıtıcısını taban ünitesinin üzerinden alarak "MAX" sınırını geçmeyecek miktarda su ile doldurunuz. Otomatik çay demlemek için ürünün arka tarafında bulunan su haznesini de 'MAX' sınırını geçmeyecek miktarda su ile doldurunuz.

## Lütfen dikkat:

Çay makinenize "Minimum" ve "Maksimum" seviyeler arasında su koymaya özen gösteriniz.

## Lütfen dikkat:

Çay makinenizi prize taktığınız zaman dokunmatik paneldeki tüm tuşların ışığı yanacaktır. Ve ekranда "OFF" yazısını göreceksiniz. 30 sn işlem yapmadan beklerseniz dokunmatik panelin ışığı sönecektir.

Fonksiyonları aktif etmek için ekrana dokunmanız yeterli olacaktır.

## Mod seçim tuşu:

En solda  ile gösterilen ikon mod seçim tuşudur. Bu tuş ile 40°, 80° ve 100° olmak üzere 3 farklı sıcaklık seçeneği ile suyunuzun sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.

Tuşa her bastığınızda ekrandaki mod değişecektir ve anlık sıcaklık derecesini panel üzerinden takip edebilirsiniz.

## 40 °C mama suyu hazırlama:

40°C mama suyu hazırlamak için en ideal sıcaklığıdır. En solda bulunan " mod seçim tuşuna 3 kez bastığınızda, paneldeki "40°C" sıcaklık derecesi yanıp sönmeye başlayacaktır. Tuşa basmayı bıraktıktan 4 saniye sonra "40°C" ışığının yanıp sönmesi durarak mod seçim tuşu  yanıp sönmeye başlar. Bu suyunuzun

isıtılmasına devam ettiğini ve seçilen hedef sıcaklığa ulaşmaya çalışıldığı gösterir.

Sıcaklık hedefine ulaşıldığında ise ışık sabit şekilde yanmaya devam edecektir. Sıcak tutma süresi tamamlandığında ise ışık sönecektir. Su sıcaklığı 40 °C ulaştığında çay makineniz "suyunuz hazır, minice afiyet olsun" diyerek sizin haberdar eder.

## Lütfen dikkat:

Sıcak tutma özelliği sayesinde mama suyunuz 40°C'ye ulaştıktan sonra 30 dk boyunca aktif olacaktır. 30 dk sonra makineniz kendi kendine kapanacaktır. Su ısıtıcısından suyu aldıktan sonra makine otomatik olarak kapanacaktır. Sıcak tutma modu otomatik devreden çıkacaktır.

**Lütfen dikkat:**

Mod seçimi yaptıktan sonra seçiminizi değiştirmek veya iptal etmek isterseniz, mod seçim tuşuna '''' ekranda ''OFF'' yazısı gözükmeye kadar basın.

**Lütfen dikkat:**

Her ne kadar makineniz, su sıcaklığını  $40^{\circ}\text{C}$ 'ye getirse de biz dikkatli olmanızı ve mama hazırlamadan önce su sıcaklığını kontrol etmenizi tavsiye ederiz.

**Lütfen dikkat:**

Çay makinenizin ikili güvenlik sistemi vardır, susuz kaldığında ve aşırı ısındığında devreye girer ve çay makinenizi otomatik olarak kapatır.

**Not:** Haznede su ısıtıcısı varken Türk Kahvesi hazırlama tuşuna basmayınız.

 **$80^{\circ}\text{C}$  bitki çayı hazırlama:**

$80^{\circ}\text{C}$  bitki çayı hazırlamak için en ideal sıcaklığıdır. En solda bulunan '''' mod seçim tuşuna 2 kez bastığınızda, panelde ki '' $80^{\circ}\text{C}$ '' sıcaklık derecesi yanıp sönmeye başlayacaktır. Tuşa basmayı  bırakıktan 4 saniye sonra '' $80^{\circ}\text{C}$ '' ışığının yanıp sönmesi durarak mod seçim tuşu yanıp sönmeye başlar. Bu suyunuzun ısıtılmaya devam ettiğini ve seçilen hedef sıcaklığa ulaşmaya çalışıldığını gösterir. Sıcaklık hedefine ulaşıldığında ise ışık sabit şekilde yanmaya devam edecektir. Sıcak tutma süresi tamamlandığında ise ışık sönecektir.

Su sıcaklığı  $80^{\circ}\text{C}$  ulaştığında çay makineniz ''suyunuz hazır, afiyet olsun'' diyerek sizi haberدار eder.

**Lütfen dikkat:**

Sıcak tutma özelliği sayesinde suyunuz  $80^{\circ}\text{C}$ 'ye ulaştıktan sonra 30 dk boyunca aktif olacaktır. 30 dk sonra makineniz kendi kendine kapanacaktır. Su ısıticisinin suyuolduktan sonra makine otomatik olarak kapanacaktır. Sıcak tutma modu otomatik devreden çıkacaktır.

**Lütfen dikkat:**

Mod seçimi yaptıktan sonra seçiminizi değiştirmek veya iptal etmek isterseniz, mod seçim tuşuna '''' bir kere basmanız gereklidir. Ardından ekranda '' OFF '' yazısı gözükecektir.

**Not:** Haznede su ısıtıcısı varken Türk Kahvesi hazırlama tuşuna basmayınız.

 **$100^{\circ}\text{C}$  su kaynatma:**

En solda bulunan '''' tuşuna bastığınızda panelde  $100^{\circ}\text{C}$  yanıp sönmeye başlayacaktır. Tuşa basmayı bırakıktan 4 saniye sonra  $100^{\circ}\text{C}$  ışığının yanıp sönmesi durarak mod seçim tuşu yanıp sönmeye başlar. Bu suyunuzun ısıtılmaya devam ettiğini ve seçilen hedef sıcaklığı ulaşmaya çalışıldığını gösterir. Sıcaklık hedefine ulaşıldığında ise ışık sabit şekilde yanmaya devam edecektir. Sıcak tutma süresi tamamlandığında ise ışık sönecektir.

**Lütfen dikkat:**

Sıcak tutma özelliği sayesinde suyunuz 100°C'ye ulaştıktan sonra 30 dk boyunca aktif olacaktır. 30 dk sonra makineniz kendi kendine kapanacaktır. Su ısıtıcısının suyuolduktan sonra makine otomatik olarak kapanacaktır. Sıcak tutma modu otomatik devreden çıkacaktır.

**Lütfen dikkat:**

Mod seçimi yaptıktan sonra seçiminizi değiştirmek veya iptal etmek isterseniz, - mod seçim tuşuna "  "OFF" yazısı gözüken kadar basın. Su sıcaklığı 100 °C'ye ulaştığında çay makineniz "sıcak suyunuz hazır" diyerek sizi haberdar eder. Çay makineniz 3 saat boyunca suyunuzu sıcak tutacak ve 3 saatin ardından kendi kendine kapanacaktır.

**Lütfen dikkat:**

Su haznesinde su yok iken otomatik çay demleme tuşuna basmayınız.

**Not:** Haznede su ısıtıcısı varken Türk Kahvesi hazırlama tuşuna basmayınız.

**Otomatik çay demleme:**

Demlik kapağını açarak çelik çay filtresini yerinden çıkarınız ve filtreye yeteri kadar çay koyup demлиge yerleştiriniz. Arkadaki su haznesine su doldurunuz. Su seviyesi MAX seviyeyi geçmemelidir. İkinci tuşa '  ' bir kere basıldığında çay demleme tuşu yanıp sönmeye başlayacaktır ve suyunuz kaynayana kadar yanıp sönmeye devam edecektir.

Su sıcaklığı 100 °C'ye ulaştığında çay makineniz "sıcak suyunuz hazır, çayınız demleniyor" diyerek sizi haberdar eder ve çay demleme tuşunun yanıp sömesi durur. Daha sonrasında, otomatik çay demleme makineniz, su haznesinden azar azar demliğe su ileterek sizin için çayınızı demleyecektir. Su iletimi bittikten sonra, alt demliğinizdeki suyun soğumaması için belirli aralıklarla otomatik olarak suyunuz kaynatılacaktır. 3 saat sonra kendi kendine kapanacaktır.

**Lütfen dikkat:**

Su haznesinde su yok iken otomatik çay demleme tuşuna basmayınız.

**UYARI:** Çay demleme esnasında üstteki su iletim haznesini hareket ettirmeyiniz.

**NOT:** Mod seçimi yaptıktan sonra seçiminizi değiştirmek veya iptal etmek isterseniz mod seçim tuşuna bir kere basmanız gereklidir. Ardından ekranda "OFF" yazısı gözükecektir.

### **Kahve hazırlama:**

Kahve cezvesine suyunuzu ve kahvenizi ekleyip iyice karıştırın. İdeal kıvam için pişirme haznesine eklediğiniz malzemeleri tahta bir kaşıkla karıştırmanız tavsiye edilir. Cezveyi makineye yerleştirerek 3. tuşa ''  '' basın.



Pişirme işlemi başladığında kahve ikonu yanıp sönmeye başlayacaktır. Kahve pişirme işlemi tamamlandığında ise bu ışık sabit bir şekilde yanacaktır. Kahveniz hazır olduğunda makineniz "kahveniz hazır, afiyet olsun" diyerek sizi haberdar eder.  
\*Cezveniz 6 fincan kahve yapabilmektedir.  
\*Bir fincan 65-70 ml'dir.

Aşağıda ki tabloya göre damak tadınıza uygun, ideal kıvam ve lezzetli Türk kahvesi hazırlayabilirsiniz.( Verilen ölçüler 1 kişilik / fincan kahve içindir)

**Not:** 3 fincandan fazla kahve yapımında toz şeker kullanılmalıdır.

	Sade	Az Şekerli	Orta	Şekerli
Kahve	1 ölçek	1 ölçek	1 ölçek	1 ölçek
Şeker		1/2 kesme şeker 1/2 çay kaşığı toz şeker	1 kesme şeker 1 çay kaşığı toz şeker	2 kesme şeker 2 çay kaşığı toz şeker

**Not:** Haznede kahve potu varken Otomatik çay demleme tuşuna basmayın.

### **Ses açma ve kapatma tuşu :**

Cihazın sesini kapatmak ve açmak için kahve hazırlama tuşuna''  '' 3 saniye boyunca basılı tutulun. Ardından paneldeki bütün ışıklar bir süre boyunca yanıp sönecektir ve sesli uyarı kapatılmış olacaktır. Aynı tuşa tekrardan 3 saniye basıldığında ise ses özelliği yeniden devreye girecektir.

## **Öneriler:**

Demliğin altında su damlacıklarının birikmesi normaldir. Yerinden kaldırırken tabanını gövdeye sürerek servis yapmanızı tavsiye ederiz. Çayınızın uzun saatler boyunca bayatlamamasını istiyorsanız demledikten sonra filtreyi çay granulleri ile birlikte demlikten çıkarınız. Demlenmiş çay saatlerce taze olarak kalır.

Filtreye çay koyduktan sonra, çay üzerinden soğuk su geçiriniz sonra filtreyi demliğe yerleştiriniz. Böylece çayınızı toz vb. maddelerden arındırmış olursunuz. Sterilize modunu kullandığınızda suyunuz kaynadıktan sonra daha çabuk soğumasını istiyorsanız kapağını açık tutarak bekletmenizi öneririz.

## **ÇAY MAKİNENİZİ TEMİZLERKEN NELERE DİKKAT ETMELİSİNİZ?**

Çay makinenizi temizlemeye başlamadan önce lütfen elektrik bağlantısını kesiniz. Önce kapama düğmesine basınız ardından fişini prizden çekiniz.

Çay makineniz soğuduktan sonra temizlemeye başlayabilirsiniz. Homend çay makinenizin filtresini elde ya da bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz. Diğer parçaları kesinlikle suya batırmayınız. Gerekirse kuru bir bezle silebilirsiniz.

Çay makinenizin su ısıtıcısında ve demliğinde bulunan suyu boşaltınız ve dışını kuru veya nemli bir bezle siliniz. Çay makinenizin hiçbir parçasını sert temizlik malzemeleri ve kimyasal temizleyiciler kullanarak temizlemeyiniz.

Çay makinenizin kablosunu ya da fişini kesinlikle islatmayınız.

## **KİRECE KARŞI NE YAPMALIYIM?**

Çay makinenizin, su ısıtıcısı içinde zamanla tortu ve kireç oluşacaktır. Bu, suyun sertliğine bağlı olarak ortaya çıkan normal bir durumdur. Basit bir işlemle tortu ve kireçten kurtulabilirsiniz.

### **Su ısıticinizdaki tortu ve kireç yumuşaksa:**

Su ısıticinize yarımlitre suyla birlikte 100 ml (yarım su bardağından biraz daha az) sirke koyun. Ardından su ısıticınızı içindeki karışımıla birlikte karıştırın ve soğumaya bırakın. Son olarak içindeki karışımı bir gece beklettikten sonra iyice çalkalayıp dökün. Tortu ve kireç kalıntılarının tamamen kaybolduğunu göreceksiniz.

Kablonun masa ya da tezgah kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.

Kabloya zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablodan tutarak taşımayın. Prizden çekmek için fişini tutunuz. Kesinlikle kablosundan tutarak çekmeyiniz.

Çay makinenizin kablosunun keskin kenarlara ve köşelere gelmesine veya sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyiniz.

Çay makineniz herhangi bir sepepten dolayı zarar gördüğse kullanmayın. Müşteri hizmetlerini arayınız.

Royaltea çay makinenizi sadece kendi enerji tabanı/ alt tabanı ile kullanınız. Başka cihazların alt tabanı ile kullanmayın.

Su kaynarken çıkan buhardan elinizi koruyunuz.

Çay makinenizi sizin gözetiminiz ve kontrolünüzde olmadan küçük çocuklar, bedensel veya zihinsel engellilerin kullanmasına asla izin vermeyin.

Çay makinenizde su yokken veya kullanılmadığında fişi prizden çekilmiş olmalıdır.

Çay makinenizin, kablosunu ve alt tabanını kesinlikle suya ya da herhangi bir sıvuya daldırmayınız. Bulaşık makinesinde yıkamayınız. Banyoda ve nem oranı yüksek benzeri yerlerde kullanmayın.

Çay makinenize su koyarken, alt taban ünitesi üzerinde olmamasına özen gösteriniz.

Lütfen su ısıticinizde sudan başka bir sıvı kullanmayın.

Çay makinenizin alt taban ünitesi ve elektrik bağlantı uçlarını kesinlikle ıslak bırakmayın. Eğer ıslanmışsa iyice kurulmadan fişi prize takmayınız ve cihazı kesinlikle çalıştmayınız.

Cihazı temizlemeden önce açma kapama düğmesini kapatınız, fişini mutlaka prizden çekiniz ve cihazın soğumasını bekleyiniz.

#### **Lütfen dikkat:**

Su ısıticisindaki su kaynadıktan sonra, lütfen suyu aceleyle değil, yavaşça boşaltın. Hızla boşaltığınız kaynar su, etrafı sıçrayarak özellikle el ve kollarınızda yanıkların oluşmasına neden olabilir.

**Su ısıticinizdaki tortu ve kireç inatçısı:**

Su ısıticinize yarınlitre suyla birlikte 300 ml (bir su bardağından biraz daha fazla) sirke koyun. Ardından su ısıticınızı içindeki karışımıla birlikte çalıştırın ve soğumaya bırakın. Son olarak içindeki karışımı bir gece beklettikten sonra iyice çalkalayıp dökün. Sirke kokusunu gidermek için sirkeyi boşaltıp cihazınızı 2-3 kez temiz su ile yıkayınız.

**Kendinizi tehlikeye atmayın:**

Temizlik bittikten sonra, çay makinenizi kullanmak isterseniz, elektrik bağlantılarının kuru olduğuna dikkat etmenizi tavsiye ederiz. Aksi takdirde, kendinize ya da çay makinenize zarar verebilirsiniz.

**Çay makinenizi güvenle kullanmak, sizin elinizde.**

Aşağıdaki durumlarda, çay makinenizin fişini prizden çekmiş olmalısınız:

- Suyu doldurmadan önce
- Temizlik yapmadan önce
- Çay makinenizi kullandıktan sonra
- Çay makinenizdeki suyu boşaltmadan önce
- Çay makinenizin yanından uzun süreli ayrılmadan önce

**Çay makinenizin hiçbir parçasını (özellikle**

fiş, kablo ve alt taban ünitesini) su ya da herhangi bir sıvuya daldırmayın. Homend Royaltea Plus 2 in 1 çay makinenizi kullanmaya başlamadan önce, ürün üzerinde yazılı voltajın bulunduğu yerin voltajına uygun olup olmadığını lütfen kontrol ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızaların firmamız sorumlu değildir ve bu durumda arıza garanti kapsamı dışında işlem görür. Çay makineniz evde kullanım için tasarlanmıştır. Ticari amaçlı kullanılmamalıdır.

Çay makinesini çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.

Mutlaka topraklı bir prize takınız. Makinenize zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.

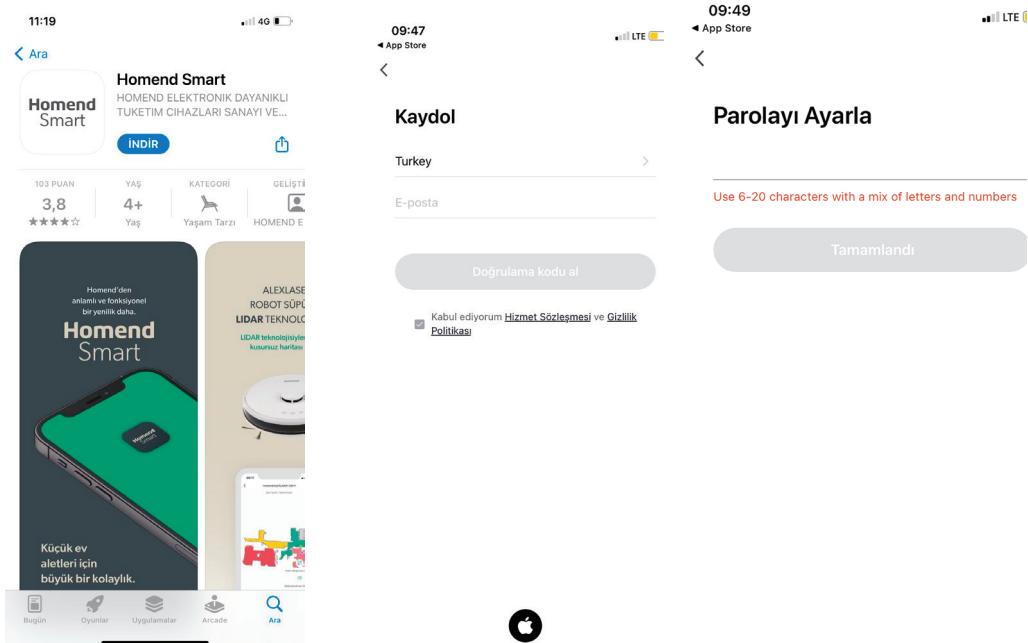
Çay makinenizi soba, ocak gibi direkt ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.

Çay makinenizi sağlam ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz. Masa ve tezgah kenarına yerleştirmeyiniz. Ufak bir çarpma ile düşebilir ve içindeki sıcak su ile kendinize ya da çocوغunuza zarar verebilirsiniz.

Çay makinenizin çalışmasında herhangi bir problem görürseniz, lütfen 0850 222 32 45 numaları canlı telefon hattımızı arayarak bizi bilgilendirin. Sorun ne kadar küçük olursa olsun, kendi başınıza tamir etmeye çalışmayın, başınıza daha büyük işler açmayın.

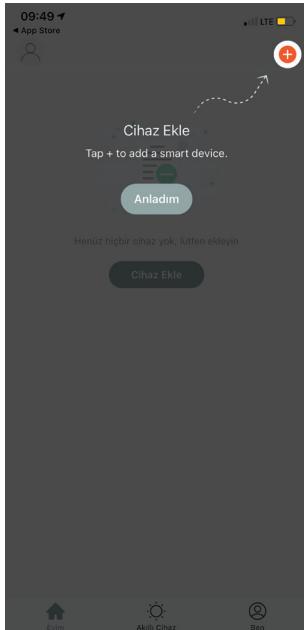
Çay makinenizin herhangi bir parçasının, özellikle de elektrik kablosunun zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen su ısıticınızı kullanmaya devam etmeyin. Böyle bir durum, özellikle çay makinesi gibi yüksek miktarda elektrik kullanan ürünlerde ciddi anlamda hayatı tehlikeler yaratabilir. Çay makinenizi, sizin gözetiminiz ve kontrolünüzde olmadan küçük çocuklar, bedensel veya zihinsel engellilerin kullanmasına asla izin vermeyin.

# Royaltea Otomatik Çay Makinenizle Homend Smart Aplikasyonu İle Bağlanın

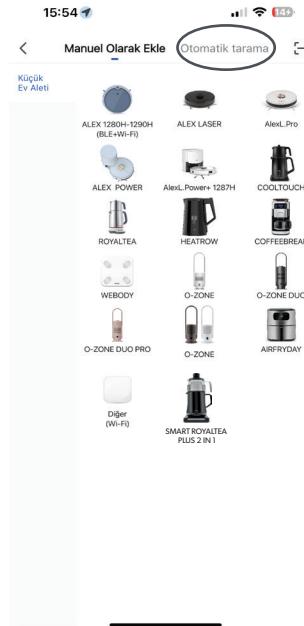


**Adım 1:** Mobil aygıtiniza  
“HOMEND SMART UYGULAMASINI” indiriniz.  
Aplikasyonu App Store veya Google Play üzerinden indirebilirsiniz.

**Adım 2:** Aplikasyona kaydolunuz **Adım 3:** Uygulama hesabınız ve e-posta yoluyla size bildirilmiş için parola oluşturunuz. olan doğrulama kodunu giriniz.



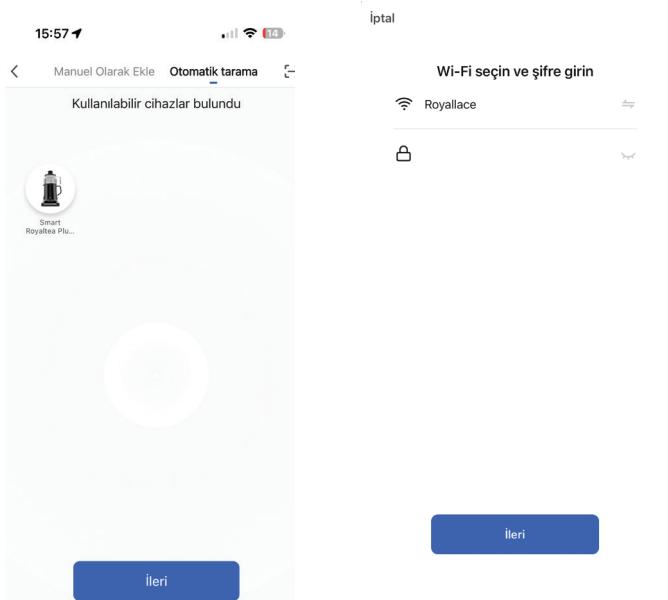
**Adım 4:** Cihaz ekle seçenekéğine tıklayarak çaycınızı mobil aygitiniza bağlayabilirsiniz.



**Adım 5:** Otomatik tarama seçenekéğine tıklayınız.

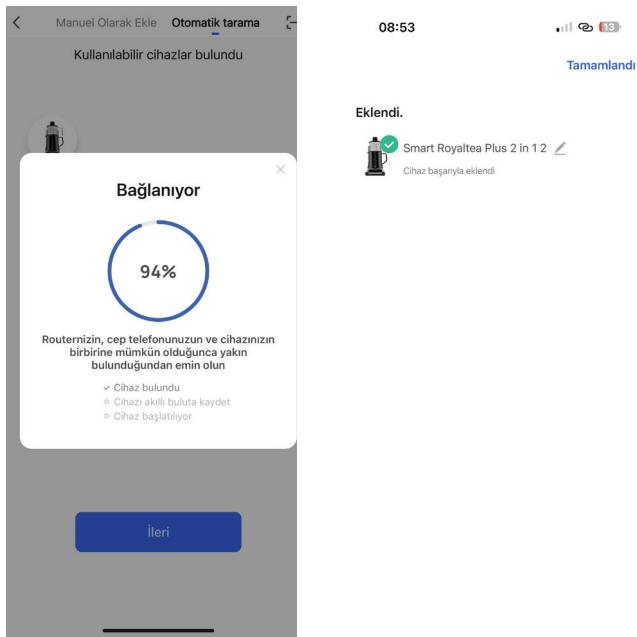


**Adım 6:** : Smart Royaltea Plus 2 in 1 Otomatik Çay Makinenizi Homend Smart uygulamasına eklemek için dokunmatik panel üzerinden mod seçim ve otomatik çay demleme tuşlarına aynı anda 5 saniye basılı tutunuz.



**Adım 7:** Dokunmatik panel üzerindeki tuşlar yanıp sönmeye başladıkten kısa süre sonra Homend Smart uygulaması üzerinde otomatik çay makinenizi göreceksiniz. Smart Royaltea Plus 2 in 1 Otomatik Çay Makinenizi Homend Smart uygulamasında gördükten sonra ileri seçeneğine tıklayınız.

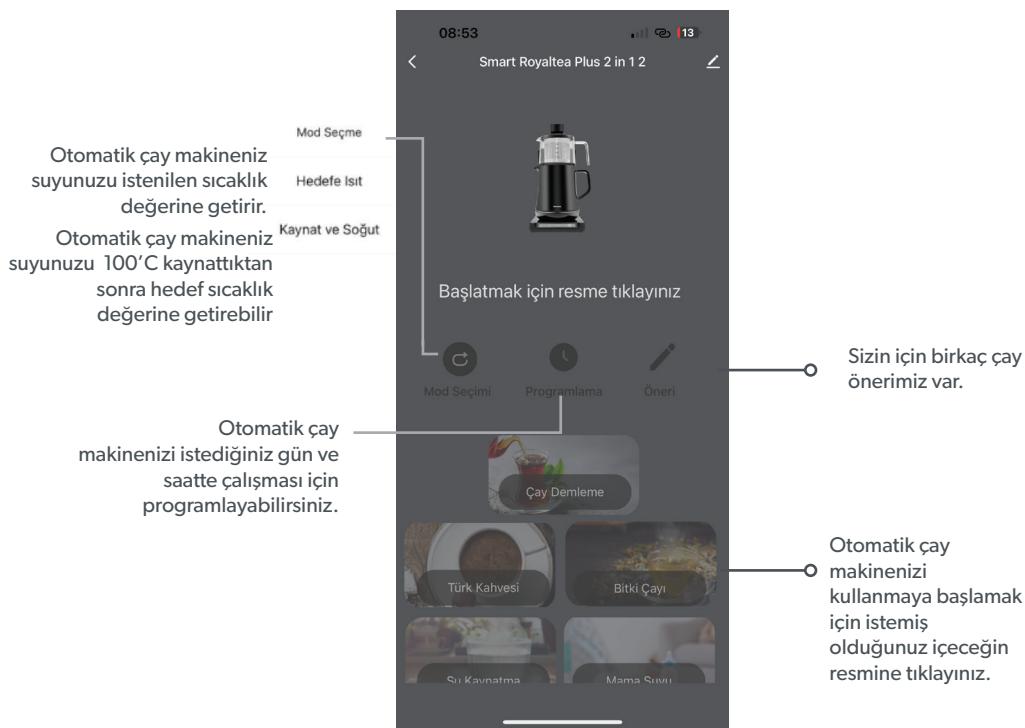
**Adım 8:** : Telefonunuzun bağlı olduğu Wi-fi yi seçerek şifrenizi giriniz ve ileri seçeneğine tıklayınız.



**Adım 9:** Smart Royaltea Plus 2 in 1 Otomatik Çay Makineniz ekleniyor lütfen bekleyiniz.

**Adım 10:** Smart Royaltea Plus 2 in 1 Otomatik Çay Makineniz başarıyla eklenmiştir.

## UYGULAMA



MOD/ FONKSİYON	40 °C	80 °C	100 °C
<b>Hedefe Isıt</b>	Su sıcaklığı 40 derecenin altındaysa 40 dereceye getirmek için rezistansı açar. 40 dereceye ulaştığında ise ikaz verir ve sıcak tutma süresi boyunca suyu 40 derecede tutar. Eğer bu mod seçilirken su sıcaklığı 40 derecenin üstünde ise suyun hedef sıcaklığı soğumasını bekler. Su sıcaklığı 40 dereceye ulaştığında ise ikaz verir.	Su sıcaklığı 80 derecenin altındaysa 80 dereceye getirmek için rezistansı açar. 80 dereceye ulaştığında ise ikaz verir ve sıcak tutma süresi boyunca suyu 80 derecede tutar. Eğer bu mod seçilirken su sıcaklığı 80 derecenin üstünde ise suyun hedef sıcaklığı soğumasını bekler. Su sıcaklığı 80 dereceye ulaştığında ise ikaz verir.	Bu modda su sıcaklığı ne olursa olsun akıllı fonksiyon sayesinde kaynama noktası tespit edilene kadar rezistans açılır ve suyun kaynaması sağlanır. Kaynama noktası tespit edildiğinde ise ikaz verir ve suyun sıcaklığını sıcak tutma süresi boyunca bu sıcaklıkta tutar.
<b>Kaynat ve Soğut</b>	Bu mod seçildiğinde suyun kaynaması için rezistans aktif edilir. Suyun kaynaması tespit edildiğinde 40 dereceye kadar soğuması için rezistans kapatılır. Su sıcaklığı 40 dereceye ulaştığında ise ikaz verir.	Bu mod seçildiğinde suyun kaynaması için rezistans aktif edilir. Suyun kaynaması tespit edildiğinde 80 dereceye kadar soğuması için rezistans kapatılır. Su sıcaklığı 80 dereceye ulaştığında ise ikaz verir.	Bu modda su sıcaklığı ne olursa olsun akıllı fonksiyon sayesinde kaynama noktası tespit edilene kadar rezistans açılır ve suyun kaynaması sağlanır. Kaynama noktası tespit edildiğinde ise ikaz verir ve suyun sıcaklığını sıcak tutma süresi boyunca bu sıcaklıkta tutar.

# HAYATTA HER SORUNUN BİR CEVABI VAR.

Çay makinenizi kullanırken hiçbir sorun yaşamamanız, bizim öncelikli dileğimizdir. Yine de sizin için küçük müdahalelerle üstesinden gelebileceğiniz küçük sorunları gösteren bir liste hazırladık. Umarız, faydası olur.

SORUN	OLASI SEBEP	ÇÖZÜM ÖNERİSİ
Çay makinesi çalışmıyor.	Çay makineniz kapalı olabilir.  Fış prizden çekilmiş olabilir.  Susuz çalıştırılmaya karşı koruma sistemi devreye girmiştir.	Açma/kapama (  ) düğmesine basınız.  Elektrik fışının prize takılı olduğundan emin olunuz.  Cihazı fişten çekin ve soğuduktan sonra tekrar çalıştırın.
Su kaynamadan önce gücü kesiliyor, cihaz kapanıyor ve göstergede ışığı sönüyor.	Aşırı tortulanma olabilir.  Su normal seviyenin altında olabilir.	Tortu ve kalıntılar temizlendikten sonra su ısıtıcısı normal işlevini yerine getirir.  Su ekleyin.
Kaynama esnasında çay makinesinden su taşıyor.	Max seviyesinden fazla su doldurmuş olabilirsiniz.	Suyu Max seviyeye yada altına düşürebilirsiniz.

Model no	Royaltea Plus 2in1 1781H
Voltaj seviyesi	220-240 V ~ 50 Hz
Güç seviyesi	2000 W
Su ısıtıcısı Max kapasite	1,5 L
Demlik kapasite	1 L

İthalatçı / Üretici firma teknik  
özelliklerde haber vermeden  
değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine  
uygun olarak geri dönüşümü olan  
parçalardanoluştugu için çöpe  
atılmaması gerekmektedir.  
Lütfen, bu cihazın geri  
dönüşümünü sağlamak için  
Homend Müşteri Hizmetleri'ne  
başvurunuz.

#### **Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.**

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Müşteri Hizmetleri : 0850 222 32 45

#### **Yetkili Servis Listesi**



# Size şimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu ürünü satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Şimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Türkiye'nin her yerinden, günün her saatı bize ulaşabileceğiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon açın, ürününüüz kaydedelim. Böylece sonraki günlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.

---

## GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.



Aldığınız Homend ürününü,  
**homend.com.tr** 'dan kaydederseniz, size  
garanti belgesi dahil hiçbir belge sormayız.  
Böylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da  
fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.

## 48 SAATTE ÇÖZÜM.



Servisimize gelen ürünü en hızlı şekilde  
sağlığına kavuşturmak isteriz. Yedek  
parçaları depomuzda varsa, kargo teslimat  
süresi hariç **48 saate** sorunu çözeriz.

## EVE SERVİS ÜCRETSİZ.



Bir Homend ürününü servisimize ulaştırmak  
için **0850 222 32 45** 'ten aldığınız kodla  
ürünü kargoya verin, servis işlemi bittikten  
sonra istediğiniz yere teslim edelim.  
Üstelik kargo ücreti talep etmeyeelim.

[homend.com.tr](http://homend.com.tr)



**ROYALTEA PLUS 2 IN 1**  
User's Manual

**Homend**  
Serving life



We know that you have purchased your new Royaltea automatic tea maker by admiring it and that you can't wait to use it immediately. Nevertheless, before you make such a nice cup of tea, we kindly ask you to take a look at the instruction manual we have prepared for you. Then you can drink your tea with pleasure and confidence.



*We attempted to express everything as plainly as possible in the user handbook. Hopefully, it will suffice to read it once. We recommend that you save this information somewhere accessible in case something comes to mind the day after tomorrow.*

## ROYALTEA PLUS 2 IN 1

# BEFORE FIRST USE

First and foremost, attentively study this user manual; you will be acquainted with your tea maker in 10 minutes. Then remove your tea maker's pieces from their package.

There are figures showing the voltage level suitable for usage under the body of your tea maker and under the base unit. Please confirm that these settings are OK for your mains power source.

If you discover that any of the parts of your tea maker are damaged, please contact us immediately at 0850 222 32 45. Please pay special attention to the cable when inspecting the items.

After ensuring that there are no difficulties or shortcomings in the parts of your tea maker, fill it with water up to the maximum level, shake it well, and pour the water. Then, in the kettle, bring drinking water to a boil and drain it. While doing so, make sure the water level is at its highest. Your tea maker is now operational.



# WHICH PARTS DOES YOUR TEA MAKER CONSIST OF?



# HOW TO USE YOUR TEA MAKER?

Your Royaltea automatic tea maker consists of three parts: pot, kettle and water container.

There are 3 touch buttons on the touch panel of your automatic tea maker: mode selection button, automatic tea brewing button and Turkish coffee preparation button.

Fill the water container at the back of the product with water not exceeding the "MAX" limit. For automatic tea brewing, fill the water container at the back of the product with water not exceeding the "MAX" limit.

#### **Please note:**

Pay attention to fill water into your tea maker between the "Minimum" and "Maximum" levels.

#### **Please note:**

When you plug in your tea maker, all the buttons on the touch panel will light up. And you will see "OFF" appearing on the display. If you wait 30 seconds without doing anything, the light of the touch panel will go out.

Simply touch the display to activate the functions.

#### **Mode selection button:**

The icon shown on the far left with "" is the mode selection button. You can adjust the temperature of your water with 3 different temperature options, namely 40°, 80° and 100° with this button.

USER'S MANUAL

The mode on the display will change each time you press the button and you can monitor the instant temperature on the panel.

#### **Preparation of 40 °C baby formula water:**

40°C is ideal temperature for preparing baby formula water. Press the mode selection button "" on the far left for 3 times, "40°C" temperature degree on the panel will start to flash. After 4 seconds after you release the button, "40°C" light stops flashing and the mode selection button "" starts flashing. This means that your water continues to be heated and the selected target temperature is being reached. When the target temperature is reached, the light will remain on steadily. When the period of keeping warm is completed, the light will go out. When the water temperature reaches 40 °C, your tea maker will notify you by saying "your water is ready, good appetite for your baby".

#### **Please note:**

Thanks to the keeping warm feature, it will be active for 30 minutes after your baby formula water reaches 40°C. After 30 minutes, your machine will turn itself off. The machine will be switched off automatically after taking the water from the kettle. Keeping warm mode will be deactivated automatically.

**Please note:**

If you want to change or cancel your selection after selecting a mode, press the mode selection button "" until "OFF" appears on the display.

**Please note:**

Even though your machine brings the water temperature to 40 °C, we recommend you to be careful and check the water temperature before preparing the baby formula.

**Please note:**

Your tea maker has a dual safety system; it activates when it runs out of water and overheats and automatically switches off your tea maker.

**Note:** Do not press the Turkish Coffee brewing button while the kettle is in the container.

**80 °C herbal tea preparation:**

80°C is the ideal temperature for preparing herbal tea. Press the mode selection button "" on the far left for 2 times, "80°C" temperature degree on the panel will start to flash. After 4 seconds after you release the button "" 80°C light stops flashing and the mode selection button starts flashing. This indicates that your water continues to be heated and the selected target temperature is being reached.

When the temperature target is reached, the light will remain on steadily. When the period of keeping warm is completed, the light will go out.

When the water temperature reaches 40 °C, your tea maker will notify you by saying "your water is ready, good appetite".

**Please note:**

Thanks to the keeping warm feature, when your water reaches to 80°C, it will be active for 30 minutes.

After 30 minutes, your machine will switch itself off. After the water in the kettle is heated, the machine will switch off automatically. The keeping warm mode will be deactivated automatically.

**Please note:**

If you want to change or cancel your selection after selecting a mode, you should press the mode selection button "" for once. Then "OFF" will appear on the display.

**Note:** Do not press the Turkish Coffee preparation button while the kettle is in the container.

**100°C water boiling:**

When you press the button "" on the far left, 100°C will start flashing on the panel.

4 seconds after you release the button, the 100 light will stop flashing and the mode selection button will start to flash.

This indicates that your water continues to be heated and the selected target temperature is being reached. When the temperature target is reached, the light will stay on steadily and when the period of keeping warm is completed, the light will go out.

**Please note:**

Thanks to the keeping warm feature, it will be active for 30 minutes after your water reaches 100°C. After 30 minutes, your machine will turn itself off. After the water of the kettle has boiled, the machine will switch off automatically. The keeping warm mode will be deactivated automatically.

**Please note:**

If you want to change or cancel your selection after selecting a mode, press the mode selection button  until "OFF" appears on the display. When the water temperature reaches 100 °C, your tea maker will notify you by saying "your hot water is ready". Your tea maker will keep your water hot for 3 hours and will turn itself off after 3 hours.

**Please note:**

Do not press the automatic tea brewing button when there is no water in the water container.

**Note:** Do not press the Turkish Coffee preparation button when the kettle is in the container

**Automatic tea brewing:**

Open the teapot cover and remove the steel tea filter, pour enough tea into the filter and place it in the teapot. Fill the water container at the back with water. The water level must not exceed the MAX level. When the second button '' is pressed once, the tea brewing button will start to flash and will continue to flash until your water is boiled.

When the water temperature reaches 100°C, your tea maker informs you that "your hot water is ready, your tea is brewing" and the tea brewing button stops flashing. Then, your automatic tea brewer will brew your tea for you by delivering water from the water container to the teapot little by little.

After the water delivery is finished, your water will be boiled automatically at certain intervals so that the water in your lower teapot does not cool down. After 3 hours, it will be turned off automatically.

**Please note:**

Do not press the automatic tea brewing button when there is no water in the water container.

**WARNING:** Do not move the upper water delivery container during tea brewing.

**NOTE:** If you want to change or cancel your selection after selecting a mode, you should press the mode selection button once. Then "OFF" will appear on the display.

## Coffee preparation:

Add your water and coffee to the coffee pot and mix thoroughly. For an ideal consistency, it is recommended to mix the ingredients in the cooking container with a wooden spoon.

Place the coffee pot in the machine and press the 3rd button "  "



The coffee icon will start to flash when the brewing process starts. When the coffee brewing process is completed, this light will be on steadily. When your coffee is ready, your machine will notify you by saying "your coffee is ready, good appetite".

\*Your coffee pot can make 6 cups of coffee.

\*One cup is 65-70 ml.

According to the table below, you can prepare the ideal consistency and delicious Turkish coffee according to your taste. (The measures given are for 1 person / cup of coffee)

**Note:** Granulated sugar should be used for making more than 3 cups of coffee.

	Plain	With a little sugar	Middle	Sugary
Coffee	1 cup	1 cup	1 cup	1 cup
Sugar		½ cube sugar ½ teaspoon of granulated sugar	1 cube sugar 1 teaspoon of granulated	2 cube sugar 2 teaspoons of granulated

**Note:** Do not press the Automatic tea brewing button when there is a coffee pot in the container.

## Mute and unmute button :

Press and hold the coffee brewing button "  " for 3 seconds to mute and unmute the appliance. Then all the lights on the panel will flash for a while and the buzzer will be turned off. Press the same button again for 3 seconds and the sound feature will be re-activated.

### **Recommendations:**

It is normal for water droplets to accumulate under the teapot. We recommend you to serve by rubbing the base against the body when lifting it out of place. If you want your tea not to go stale for long hours, remove the filter from the teapot with the tea granules after brewing. The brewed tea remains fresh for hours.

After putting tea in the filter, run cold water over the tea and then place the filter in the teapot. Thus, you will make your tea free from dust etc. When you use the sterilization mode, if you want your water to cool down more quickly after boiling, we recommend you to keep the cover open.

After your tea maker has cooled down, you can start to clean it. You can wash the filter of your Homend tea maker by hand or in the dishwasher. Do not immerse other parts in water. You can wipe it with a dry cloth if necessary.

Drain the water from the kettle and teapot of your tea maker and wipe the outside with a dry or damp cloth. Do not clean any part of your tea maker by using aggressive cleaning agents or chemical cleaners.

Never allow the cord or plug of your tea maker to get wet.

### **WHAT SHOULD I DO AGAINST SCALING?**

In the kettle of your tea maker, sediment and scale will build up over time.

This is a normal phenomenon that occurs depending on the hardness of the water. You can get rid of sediment and scale with a simple process.

If the sediment and scale in your kettle are soft: Put 100 ml (a little less than half a cup) of vinegar in your kettle with half a liter of water. Then turn on your kettle with the mixture and leave it to cool down. Finally, hold the mixture for one night, then shake well and pour it out.

You will see that the sediment and scale residues have completely disappeared.

### **WHAT SHOULD YOU PAY ATTENTION**

#### **WHILE CLEANING YOUR TEA MAKER?**

Before you start to clean your tea maker, please disconnect the power supply first. Firstly press the off button and then disconnect the plug from the socket.

Make sure that the cord does not hang over the edge of the table or counter or come into contact with any other appliance.

Avoid movements that may damage the cord. Do not carry by holding the cord. Hold the plug to pull it out of the socket. Never pull it by holding the cord.

Do not allow the cord of your tea maker to come into sharp edges and corners or to touch hot surfaces.

Do not use your tea maker if it has been damaged due to any reason. Call customer service.

Use your Royaltea tea maker only with its own energy base / sub-base. Do not use with the base of other appliances.

Keep your hands away from the steam when the water is boiling.

Never allow small children and physically or mentally disabled persons to use your tea maker without your supervision and control.

Your tea maker should be unplugged when there is no water or when it is not in use.

Never immerse the cord and the base of your tea maker in water or any liquid. Do not wash it in the dishwasher. Do not use in the bathroom and similar places with high humidity.

When pouring water into your tea maker, pay attention that it is not on the base unit.

Please do not use any liquid other than water in your kettle.

Never leave the base unit and electrical connection terminals of your tea maker wet. If they are wet, do not plug them into the socket without drying them thoroughly and never operate the appliance.

Before cleaning the appliance, turn off the on/off switch, always unplug the appliance from the mains and allow the appliance to cool down.

**Please note:**

After the water in the kettle has boiled, please drain the water slowly, not in a hurry. The boiling water that you pour quickly may splash and cause burns, especially on your hands and arms.

**If the sediment and scale in your kettle is persistent:**

Add 300 ml (a little more than a water glass) of vinegar to your kettle with half a liter of water.

Then turn on your kettle with the mixture and let it cool down. Finally, hold the mixture for one night, then shake it well and pour it out.

To eliminate the vinegar odor, drain the vinegar and rinse your appliance for 2-3 times with clean water.

**Do not put yourself in danger:**

If you want to use your tea maker after cleaning, we recommend you to make sure that the electrical connections are dry. Otherwise, you may cause damage to yourself or your tea maker.

It is up to you to use your tea maker safely.

In the following cases, you must have disconnected the plug of your tea maker from the socket:

- Before filling the water
- Before cleaning
- After using your tea maker
- Before draining the water from your tea maker
- Before leaving your tea maker for long

Do not immerse any part of your tea maker (especially the plug, cord and base unit) in water or any liquid.

Before you start to use your Homend Royaltea Plus 2 in 1 tea maker, please check whether the voltage printed on the product is suitable for the voltage of your location. Our company is not responsible for any malfunctions that may occur in the case of any incompatibility and in this case, the malfunction will be treated outside the scope of the warranty. Your tea maker is designed for household use. It must not be used for commercial purposes.

Keep the tea maker out of the reach of children and away from children.

Always plug it into a grounded socket. To avoid damaging your machine, do not use extension cords that provide insufficient current.

Do not place your tea maker on or very close to direct heat sources such as stoves and ovens.

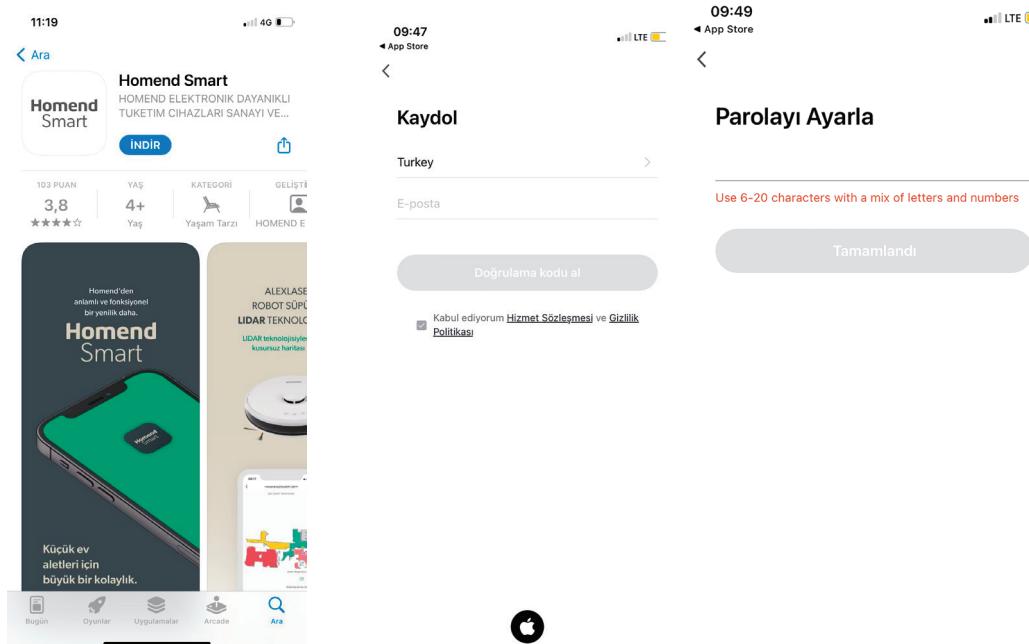
Place your tea maker on a solid and flat surface. Do not place it on the edge of tables and counters. A slight bump could cause it to fall and you could injure yourself or your child with the hot water inside.

If you notice any problem with the operation of your tea maker, please inform us by calling our live hotline at 0850 222 32 45. No matter how small the problem is, do not try to fix it on your own, do not cause bigger problems for yourself.

If you notice that any part of your tea maker, especially the power cord is damaged, please stop using your kettle.

Such a case may cause substantially life-threatening dangers especially to the products that use large amounts of electricity such as a tea maker. Never allow small children and the physically or mentally disabled persons to use your tea maker without your supervision and control.

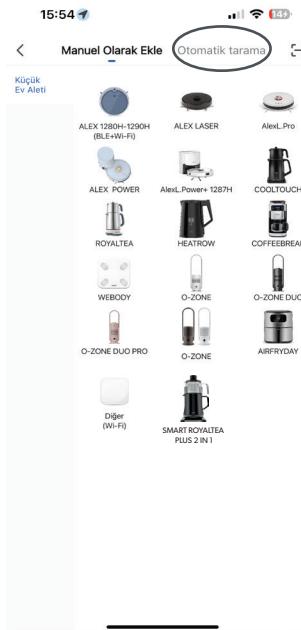
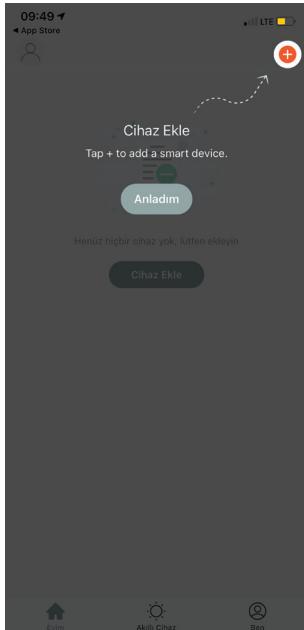
## Connect to Homend Smart Application with your Royaltea Automatic Tea Make



**Step 1:** Download "HOMEND SMART APPLICATION" to your mobile device. You can download the application via App Store or Google Play.

**Step 2:** Register to the application and enter the verification code you received by email.

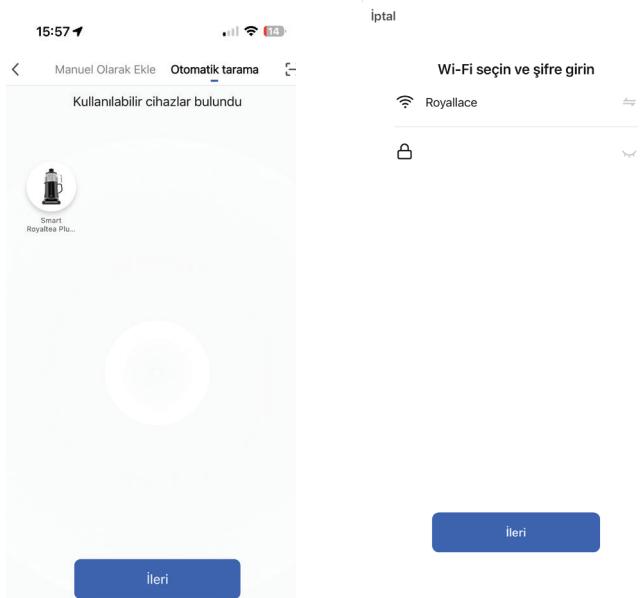
**Step 3:** Create a password for our application account.



**Step 4:** You can connect your tea maker to your mobile device by clicking on the Add device option.

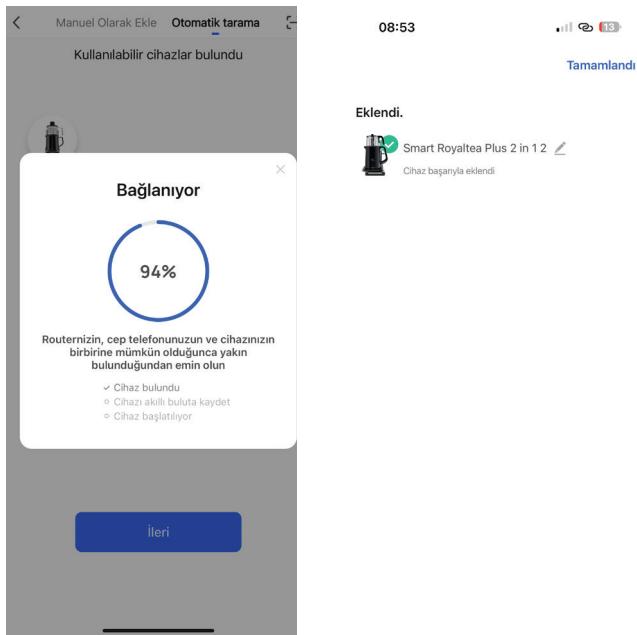
**Step 5:** Click on the Automatic scanning option.

**Step 6:** Press and hold the mode selection and automatic tea brewing buttons on the touch panel for 5 seconds at the same time to add your Smart Royaltea Plus 2 in 1 Automatic Tea Maker to the Homend Smart application.



**Step 7:** Shortly after the buttons on the touch panel start flashing, you will see your automatic tea maker on the Homend Smart application. After seeing your Smart Royaltea Plus 2 in 1 Automatic Tea Maker on the Homend Smart application, click on the next option.

**Step 8:** Select the Wi-fi to which your phone is connected to, enter your password and click on the next option.



**Step 9:** Your Smart Royaltea Plus 2 in 1 Automatic Tea Maker is being added, please wait.

**Step 10:** Your Smart Royaltea Plus 2 in 1 Automatic Tea Maker has been successfully added.

## APPLICATION

Your automatic tea maker brings your water to the desired temperature value.

After your automatic tea maker boils your water at 100°C, it can bring it to the target temperature value.

You can program your automatic tea maker to operate on any day and at any time.



We have a few tea suggestions for you.

Click on the image of the beverage you want in order to start to use your automatic tea maker.

MODE/ FUNCTION	40 °C	80 °C	100 °C
<b>Heat to Target</b>	If the water temperature is below 40 degrees, it turns on the resistor to bring it to 40 degrees. When it reaches 40 degrees, it gives a warning and keeps the water at 40 degrees during the period of keeping warm. If the water temperature is above 40 degrees when this mode is selected, it waits for the water to cool down to the target temperature. When the water temperature reaches 40 degrees, it gives a warning.	If the water temperature is below 80 degrees, it turns on the resistor to bring it to 80 degrees. When it reaches 80 degrees, it gives a warning and keeps the water at 80 degrees during the period of keeping warm. If the water temperature is above 80 degrees when this mode is selected, it waits for the water to cool down to the target temperature. When the water temperature reaches 80 degrees, it gives a warning.	In this mode, regardless of the water temperature, the resistor is turned on until the boiling point is detected thanks to the smart function and the water is allowed to boil. When the boiling point is detected, it gives a warning and keeps the water temperature at this temperature during the period of keeping warm.
<b>Boil and Cool down</b>	When this mode is selected, the resistor is activated to boil the water. When boiling is detected, the resistor is turned off to allow the water to cool down to 40 degrees. When the water temperature reaches 40 degrees, it gives a warning.	When this mode is selected, the resistor is activated to boil the water. When boiling is detected, the resistor is turned off to allow the water to cool down to 80 degrees. When the water temperature reaches 80 degrees, it gives a warning.	In this mode, regardless of the water temperature, the resistor is turned on until the boiling point is detected thanks to the smart function and the water is allowed to boil. When the boiling point is detected, it gives a warning and keeps the water temperature at this temperature during the period of keeping warm.

# EVERY PROBLEM IN LIFE HAS A SOLUTION.

Our main aim is that you have no troubles while using your tea maker. However, we've compiled a list of small concerns that can be resolved with simple inputs. We hope it is useful.

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The tea machine is not working	<p>It's possible that your tea maker has been turned off.</p> <p>The plug may be out of the socket.</p> <p>The anti-running-without-water system has been triggered.</p>	<p>Press the on/off button (  )</p> <p>Check that the power plug is properly inserted into the socket.</p> <p>Unplug the device and restart it once it has cooled.</p>
The power of the appliance is cut off before the water boils. the device turns off and the indicator light turns off.	<p>Sedimentation may be excessive.</p> <p>The water level may be below average.</p>	<p>The kettle resumes normal operation when the sediment and residues have been cleaned.</p> <p>Add water.</p>
While the tea maker is heating up, water overflows.	You may have filled more water than the maximum capacity.	Reduce the water level to the Max level or below.

Model No	Royaltea Plus 2in1 1781H
Voltage Level	220-240 V ~ 50 Hz
Power Level	2000 W
Kettle Max Capacity	1,5 L
Teapot Capacity	1 L

[homend.com.tr](http://homend.com.tr)



**ROYALTEA PLUS 2 IN 1**  
Benutzerhandbuch

**Homend**  
Serving life



Wir wissen, dass Sie Ihren neuen automatischen Teezubereiter von Royaltea mit großer Freude gekauft haben und dass Sie es kaum erwarten können, ihn sofort zu benutzen. Bevor Sie jedoch einen schönen Tee zubereiten, bitten wir Sie, einen Blick in die Bedienungsanleitung zu werfen, die wir für Sie vorbereitet haben. Dann können Sie Ihren Tee mit Freude und Zuversicht trinken.



*In der Bedienungsanleitung haben wir versucht, alles so klar wie möglich zu schreiben. Wir hoffen, dass das einmalige Lesen ausreicht. Wir empfehlen Ihnen, diese Bedienungsanleitung an einem Ort aufzubewahren, an dem Sie ihn leicht finden können, falls Ihnen übermorgen etwas einfällt.*

## ROYALTEA PLUS 2 IN 1

# VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bitte lesen Sie zunächst diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, innerhalb von 10 Minuten werden Sie mit Ihrem Teekocher vertraut sein. Nehmen Sie anschließend die Teile Ihres Teekochers aus der Verpackung.

Unter dem Gehäuse und der Basiseinheit Ihres Teekochers, gibt es Werte, die den für den Einsatz geeigneten Spannungspegel angeben. Bitte prüfen Sie, ob die angegebenen Werte für Ihr Hauptstromnetz geeignet sind.

Wenn Sie feststellen, dass eines der Teile Ihres Teekochers beschädigt ist, rufen Sie uns bitte sofort über unsere Live-Support-Hotline unter 0850 222 32 45 an. Beim Prüfen von Teilen bitten wir Sie, besonders auf das Kabel zu achten.

Wenn Sie sicher sind, dass es keine Probleme oder fehlende Teile im Ihren Teekocher gibt, füllen Sie Wasser bis zur maximalen Füllmenge hinein, schütteln Sie es gut und gießen Sie das Wasser ein. Dann Trinkwasser im Wasserkocher aufkochen und abgießen. Achten Sie gleichzeitig darauf, den maximalen Wasserstand zu erreichen. Ihr Teekocher ist jetzt einsatzbereit.



# AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR TEEZUBEREITER?



# WIE SIE IHREN TEEZUBEREITER BENUTZEN WERDEN

Ihr Royaltea-Teezubereiter besteht aus drei Teilen: Teekanne, Wasserkocher und Wasserreservoir. Auf dem Touchpanel Ihres Teezubereiters befinden sich 3 Tasten: die Taste zur Auswahl des Modus, die Taste für die automatische Teezubereitung und die Taste für die Zubereitung von türkischem Kaffee. Um Wasser einzufüllen, nehmen Sie den Wassererhitzer von der Basiseinheit und füllen Sie ihn mit einer Wassermenge, die die "MAX"-Grenze nicht überschreitet. Für die automatische Teezubereitung füllen Sie den Wassertank auf der Rückseite des Geräts mit Wasser, das die "MAX"-Grenze nicht überschreitet.

## **Vorsicht bitte:**

Achten Sie darauf, dass Sie Ihren Teezubereiter mit Wasser füllen, das zwischen dem "Minimum" und dem "Maximum" liegt.

## **Vorsicht bitte:**

Wenn Sie Ihren Teezubereiter einstecken, leuchten alle Tasten auf dem Touchpanel auf. Und auf dem Bildschirm erscheint der Text "OFF". Wenn Sie 30 Sekunden warten, ohne etwas zu tun, erlischt das Licht auf dem Touchpanel. Es genügt, den Bildschirm zu berühren, um die Funktionen zu aktivieren.

## **Taste zur Auswahl des Modus:**

Das Symbol mit " 100° 80° 40°" ganz links ist die Taste zur Auswahl des Modus. Mit dieser Taste können Sie die Temperatur Ihres Wassers mit 3 verschiedenen Temperaturoptionen einstellen: 40°, 80° und 100°. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, ändert sich der Modus auf dem Bildschirm und Sie können die aktuelle Temperatur auf dem Bedienfeld verfolgen.

## **Zubereitung von Babynahrung bei 40 °C:**

Für die Zubereitung von Babynahrung von ist 40° die ideale Wärme. Wenn Sie die Moduswahltaste " 100° 80° 40°" ganz links 3-Mal drücken, beginnt die Temperaturanzeige "40°C" auf dem Bedienfeld zu blinken. 4 Sekunden nachdem Sie aufgehört haben, die Taste zu drücken, hört die "40°C"-Anzeige auf zu blinken und die Betriebsart-Wahltaste " 100° 80° 40°" beginnt zu blinken. Dies zeigt an, dass das Wasser erwärmt wird und die gewählte Zieltemperatur erreicht wird. Wenn die Zieltemperatur erreicht ist, leuchtet die Lampe konstant. Das Licht erlischt, wenn die Warmhaltezeit beendet ist. Wenn die Wassertemperatur 40°C erreicht hat, informiert Sie Ihr Teebereiter mit der Meldung "Ihr Wasser ist bereit, der/die Kleine soll seine/ihre Nahrung genießen".



**Vorsicht bitte:**

Wenn Sie Ihre Auswahl nach der Auswahl eines Modus ändern oder abbrechen möchten, drücken Sie die Moduswahltaste „“, bis „OFF“ auf dem Display erscheint.

**Vorsicht bitte:**

Obwohl Ihre Maschine die Wassertemperatur auf 40 °C einstellt, empfehlen wir Ihnen, vorsichtig zu sein und die Wassertemperatur vor der Zubereitung der Babynahrung zu überprüfen.

**Vorsicht bitte:**

Ihre Teemaschine verfügt über ein doppeltes Sicherheitssystem, das aktiviert wird, wenn sie dehydriert und überhitzt ist, und Ihre Teemaschine automatisch abschaltet.

**Hinweis:** Drücken Sie nicht die Zubereitungstaste für türkischen Kaffee, während sich ein Wasserkocher im Tank befindet.

**Zubereitung von Kräutertee bei 80 °C:**

80° ist die ideale Temperatur für die Zubereitung von Kräutertee. Wenn Sie die „“ Moduswahltaste ganz links 2-Mal drücken, beginnt die Temperaturanzeige „80°C“ auf dem Bedienfeld. 4 Sekunden nachdem Sie aufgehört haben, die Taste zu drücken, hört die Anzeige „80°C“ auf zu blinken und die Taste für die Moduswahl beginnt zu blinken. Dies zeigt an, dass Ihr Wasser weiterhin erhitzt wird und die gewählte Zieltemperatur erreicht wird. Wenn die Zieltemperatur erreicht ist, leuchtet die Lampe konstant. Wenn die Warmhaltezeit abgelaufen ist, erlischt die Leuchte.

Wenn die Wassertemperatur 80 °C erreicht hat, informiert Sie Ihr Teezubereiter mit den Worten „Ihr Wasser ist fertig, guten Appetit“.

**Vorsicht bitte:**

Dank der Warmhaltefunktion bleibt Ihr Wasser nach Erreichen von 0° für 30 Minuten aktiv. Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät ab. Nachdem der Wasserkocher mit Wasser gefüllt ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die Warmhaltefunktion wird automatisch ausgeschaltet.

**Vorsicht bitte:**

Wenn Sie Ihre Auswahl nach der Auswahl des Modus ändern oder abbrechen möchten, müssen Sie die Moduswahltaste „“ einmal drücken. Dann erscheint „OFF“ auf dem Bildschirm.

**Hinweis:** Drücken Sie die Taste für die Zubereitung von türkischem Kaffee nicht, wenn sich ein Wasserkocher im Behälter befindet.

**Kochendes Wasser bei 100°C:**

Wenn Sie die Taste „“ ganz links drücken, beginnt 100°C auf dem Bedienfeld zu blinken. 4 Sekunden nachdem Sie aufgehört haben, die Taste zu drücken, hört das 100-Licht auf zu blinken und die Taste für die Moduswahl beginnt zu blinken. Dies zeigt an, dass das Wasser weiterhin erwärmt wird und die gewählte Zieltemperatur erreicht wird. Wenn die Zieltemperatur erreicht ist, leuchtet die Lampe konstant weiter. Wenn die Warmhaltezeit beendet ist, erlischt die Lampe.

**Vorsicht bitte:**

Dank der Warmhaltefunktion bleibt die Maschine 30 Minuten lang aktiv, nachdem das Wasser 100°C erreicht hat. Nach 30 Minuten schaltet sich Ihr Gerät aus.

Nachdem der Wasserkocher mit Wasser gefüllt ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die Warmhaltefunktion wird automatisch ausgeschaltet.

**Vorsicht bitte:**

Wenn Sie Ihre Auswahl nach der Wahl des Modus ändern oder abbrechen möchten, drücken Sie die Moduswahltaste „“, bis „OFF“ auf dem Display erscheint. Drücken Sie die Taste für die Zubereitung von türkischem Kaffee nicht, wenn sich ein Wasserkocher im Tank befindet. Wenn die Wassertemperatur 100 °C erreicht hat, informiert Sie Ihr Teezubereiter, dass „Ihr heißes Wasser fertig ist“. Ihr Teezubereiter hält Ihr Wasser 3 Stunden lang heiß und schaltet sich nach 3 Stunden ab.

**Vorsicht bitte:**

Drücken Sie die Taste für die automatische Teezubereitung nicht, wenn sich kein Wasser im Wassertank befindet.

**Automatisches Aufbrühen von Tee:**

Nehmen Sie den Stahlteefilter heraus, indem Sie den Deckel der Teekanne öffnen, geben Sie ausreichend Tee in den Filter und stellen Sie ihn in die Teekanne. Füllen Sie den Wassertank auf der Rückseite mit Wasser. Der Wasserstand sollte den MAX-Wert nicht überschreiten. Wenn Sie die zweite Taste '  ' einmal drücken, beginnt die Taste für den Teeaufguss zu blinken und blinkt so lange, bis das Wasser kocht. Wenn die Wassertemperatur 100 °C erreicht hat, informiert Sie Ihr Teezubereiter mit den Worten „Ihr heißes Wasser ist fertig, Ihr Tee wird aufgebrüht“ und die Taste für den Teeaufguss hört auf zu blinken. Anschließend brüht Ihr Teeautomat den Tee für Sie auf, indem er nach und nach Wasser aus dem Wassertank in die Teekanne leitet. Nach Beendigung der Wasserzufuhr wird Ihr Wasser in bestimmten Abständen automatisch aufgekocht, damit das Wasser in der unteren Teekanne nicht abkühlt. Nach 3 Stunden schaltet sich das Gerät ab.

**Vorsicht bitte:**

Drücken Sie die Taste für die automatische Teezubereitung nicht, wenn sich kein Wasser im Wassertank befindet.

**WARNUNG:** Bewegen Sie die obere Wassertankdurchlasskammer nicht während des Teeaufbrühens.

**HINWEIS:** Wenn Sie nach der Auswahl eines Modus Ihre Auswahl ändern oder abbrechen möchten „OFF“ auf dem Bildschirm.

**Zubereitung von Kaffee:**

Geben Sie das Wasser und den Kaffee feesymbol zu blinken. Wenn der Kochvorgang abge-  
in die Kanne und mischen Sie gut. Für schlossen ist, leuchtet diese Anzeige konstant. Wenn  
eine ideale Konsistenz empfiehlt es sich, die Zutaten in der Kochkammer mit einem Holzlöffel zu mischen.

Stellen Sie die Kaffeekanne in das Gerät und drücken Sie die Taste „ Kaffee“.



Wenn der Kochvorgang beginnt, beginnt das Kaf-

Ihr Kaffee fertig ist, informiert Sie Ihr Gerät mit den Worten "Ihr Kaffee ist fertig, guten Appetit".

\*Ihre Kapazität reicht für die Zubereitung von 6 Tassen Kaffee.

\*Eine Tasse entspricht 65-70 ml.

Anhand der nachstehenden Tabelle können Sie die ideale Konsistenz und den köstlichen türkischen Kaf-fee nach Ihrem Geschmack zubereiten. (Die angege-  
benen Maße gelten für 1 Person / Tasse Kaffee)

**Hinweis:** Bei der Zubereitung von mehr als 3 Tassen Kaffee sollte Kristallzucker verwendet werden.

	Schwarzer Kaffee	Mit etwas Zucker	Mittie	Zuckerhaltig
Kaffee	1 Tasse	1 Tasse	1 Tasse	1 Tasse
Zucker		½ Würfelzucker ½ Teelöffel Kristallzucker	1 Würfel Zucker 1 Teelöffel Kristallzucker	2 Würfelzucker 2 Teelöffel Kristallzucker

**Hinweis:** Drücken Sie nicht die Taste für die automa-  
tische Teezubereitung, wenn sich eine Kaffeekanne im  
Trichter befindet.

**Lauter- und Leiser-Taste:**

Zum Stummschalten und Aufheben der Stummschaltung des Geräts drücken Sie die Taste für die Kaffeezubereitung „Kaffee“. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Dann blinken alle Lichter auf dem Bedienfeld für eine Weile und der Summer wird ausgeschaltet. Wenn Sie dieselbe Taste erneut 3 Sekunden lang drücken, wird die Tonfunktion wieder aktiviert.

### **Empfehlungen:**

Es ist normal, dass sich unter der Teekanne Wassertropfen ansammeln. Wir empfehlen Ihnen, beim Servieren den Boden gegen das Gehäuse zu reiben, wenn Sie die Kanne von ihrem Platz heben. Wenn Sie möchten, dass Ihr Tee nicht lange schal wird, nehmen Sie den Filter nach dem Aufbrühen zusammen mit dem Teegranulat aus der Teekanne. Der aufgebrühte Tee bleibt über Stunden frisch.

Nachdem Sie den Tee in den Filter gegeben haben, lassen Sie kaltes Wasser über den Tee laufen und stellen den Filter dann in die Teekanne. So wird Ihr Tee von Staub usw. befreit. Wenn Sie den Sterilisationsmodus verwenden und möchten, dass das Wasser nach dem Aufkochen schneller abkühlt, empfehlen wir Ihnen, den Deckel offen zu halten.

### **WORAUF MÜSSEN SIE BEI DER REINIGUNG IHRES TEEZUBEREITERS ACHTEN?**

Bevor Sie mit der Reinigung Ihres Teezubereiters beginnen, trennen Sie ihn bitte vom Stromnetz. Drücken Sie zuerst die Ausschalttaste und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

Nachdem Ihr Teezubereiter abgekühlt ist, können Sie ihn reinigen. Sie können den Filter Ihres Homend Teezubereiters von Hand oder in der Spülmaschine reinigen. Tauchen Sie andere Teile nicht in Wasser ein. Bei Bedarf können Sie sie mit einem trockenen Tuch abwischen. Lassen Sie das Wasser im Wasserkocher und in der Teekanne Ihres Teezubereiters ab und wischen Sie die Außenseite mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab. Reinigen Sie keine Teile des Teezubereiters mit scharfen Reinigungsmitteln und chemischen Reinigern.

Machen Sie niemals das Kabel oder den Stecker Ihres Teezubereiters nass.

### **WAS MUSS ICH GEGEN KALK MACHEN?**

Im Laufe der Zeit bilden sich im Wasserkocher Ihres Teezubereiters Ablagerungen und Kalkablagerungen. Dies ist ein normales Phänomen, das je nach Härtegrad des Wassers auftritt. Sie können Ablagerungen und Kalkablagerungen mit einem einfachen Verfahren beseitigen. Wenn die Ablagerungen und der Kalk in Ihrem Wasserkocher weich sind: Geben Sie 100 ml (etwas weniger als ein halbes Glas) Essig mit einem halben Liter Wasser in Ihren Wasserkocher. Dann schalten Sie den Wasserkocher mit der Mischung ein und lassen sie abkühlen. Lassen Sie das Gemisch schließlich über Nacht stehen, schütteln Sie es gut durch und gießen Sie es aus. Sie werden sehen, dass der Bodensatz und die Kalkablagerungen vollständig verschwinden.

Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über die Tischkante oder Arbeitsplatte hängt oder mit einem anderen Gerät in Kontakt kommt.

Vermeiden Sie Bewegungen, die das Kabel beschädigen könnten. Halten Sie das Kabel nicht beim Tragen fest. Halten Sie den Stecker fest, um ihn aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Achten Sie darauf, dass das Kabel Ihres Teezubereiters nicht mit scharfen Kanten und Ecken oder heißen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie Ihren Teezubereiter nicht, wenn er aus irgendeinem Grund beschädigt ist. Rufen Sie den Kundendienst an.

Verwenden Sie Ihren Royaltea Teezubereiter nur mit seiner eigenen Energiebasis/Unterplatte. Verwenden Sie ihn nicht mit dem Unterteil anderer Geräte.

Schützen Sie Ihre Hände vor den Dämpfen, die beim Kochen von Wasser entstehen.

Erlauben Sie niemals kleinen Kindern, körperlich oder geistig behinderten Personen, Ihren Teezubereiter ohne Ihre Aufsicht und Kontrolle zu benutzen.

Wenn kein Wasser in Ihrem Teezubereiter ist oder wenn er nicht benutzt wird, muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.

Tauchen Sie das Kabel und den Boden des Teezubereiters niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Nicht in der Spülmaschine waschen. Verwenden Sie ihn nicht im Badzimmer oder an ähnlichen Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Wenn Sie Wasser in den Teezubereiter gießen, achten Sie darauf, dass es nicht auf die untere Basiseinheit trifft.

Bitte verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser in Ihrem Wasserkocher.

Lassen Sie die untere Basiseinheit und die elektrischen Anschlussklemmen Ihres Teezubereiters niemals nass werden. Wenn sie nass sind, stecken Sie den Stecker nicht in die Steckdose, ohne ihn gründlich zu trocknen, und nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb.

Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie den Ein-/Ausschalter aus, ziehen Sie den Netztecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.

#### **Vorsicht bitte:**

Nachdem das Wasser im Wasserkocher gekocht hat, gießen Sie das Wasser bitte langsam und nicht überstürzt ab. Das kochende Wasser, das Sie schnell ausgießen, verursacht kann spritzen und Verbrennungen verursachen, besonders an Händen und Armen.

## **Wenn die Ablagerungen und der Kalk in Ihrem Wasserkocher hartnäckig sind:**

Geben Sie 300 ml (etwas mehr als ein Wasserglas) Essig mit einem halben Liter Wasser in Ihren Wasserkocher. Dann schalten Sie den Kessel mit der Mischung ein und lassen ihn abkühlen. Lassen Sie die Mischung schließlich über Nacht darin stehen, schütteln Sie sie gut durch und gießen Sie sie dann aus.

Um den Essigeruch zu entfernen, lassen Sie den Essig ablaufen und spülen Sie Ihr Gerät 2-3-Mal mit klarem Wasser aus.

Gefährden Sie sich nicht selbst:

Wenn Sie Ihren Teezubereiter nach der Reinigung verwenden möchten, empfehlen wir Ihnen, darauf zu achten, dass die elektrischen Anschlüsse trocken sind. Andernfalls können Sie sich selbst oder Ihren Teezubereiter beschädigen.

Es liegt an Ihnen, Ihren Teezubereiter sicher zu benutzen.

In folgenden Fällen müssen Sie den Netztecker Ihrem Teezubereiter aus der Steckdose ziehen:

- Vor dem Einfüllen des Wassers
- Vor der Reinigung
- Nach dem Gebrauch des Teezubereiters
- Bevor Sie das Wasser im Teezubereiter ablassen
- Bevor Sie den Teezubereiter für längere Zeit stehen lassen

Tauchen Sie keine Teile Ihres Teezubereiters (insbesondere den Stecker, das Kabel und die Basiseinheit) in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Bevor Sie Ihren Homend Royaltea Plus 2 in 1 Teezubereiter in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob die auf dem Produkt angegebene Spannung mit der Spannung an Ihrem Standort übereinstimmt. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für Fehlfunktionen, die im Falle einer Inkompatibilität auftreten können, und in diesem Fall wird die Fehlfunktion außerhalb des Geltungsbereichs der Garantie behandelt. Ihr Teezubereiter ist für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Er sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Bewahren Sie den Teezubereiter außerhalb der Reichweite von Kindern auf und halten Sie ihn von Kindern fern.

Schließen Sie das Gerät immer an eine geerdete Steckdose an. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit unzureichender Stromstärke, um Ihr Gerät nicht zu beschädigen.

Stellen Sie Ihren Teezubereiter nicht auf oder in die Nähe von direkten Wärmequellen wie Öfen oder Herdplatten.

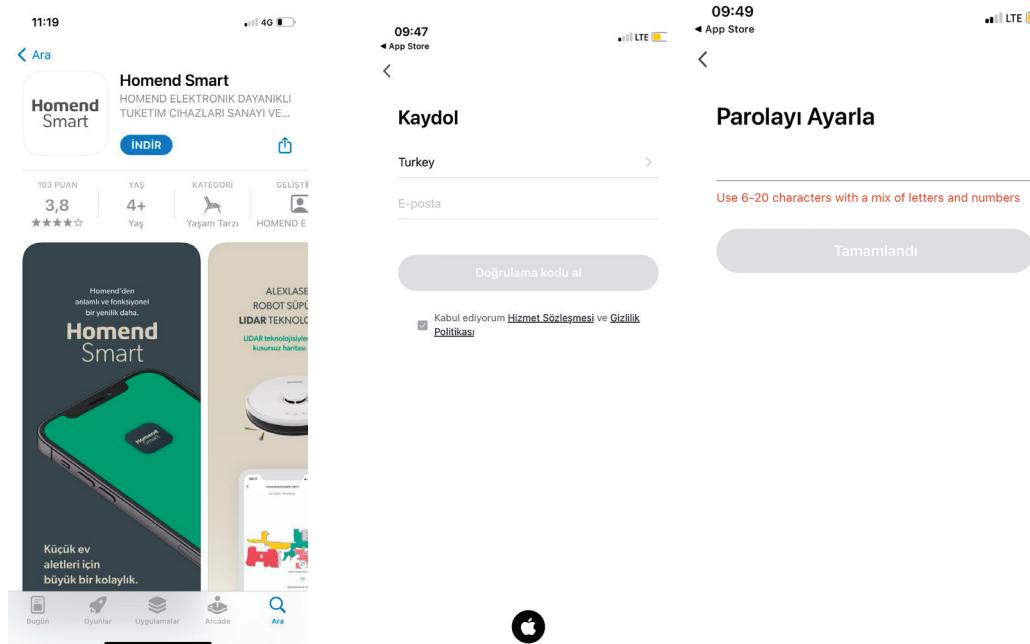
Stellen Sie Ihren Teezubereiter auf eine feste und ebene Unterlage. Stellen Sie ihn nicht auf die Kante eines Tisches oder einer Arbeitssplatte. Er könnte bei einem leichten Aufprall herunterfallen und Sie könnten sich oder Ihr Kind durch das heiße Wasser im Inneren verletzen.

Wenn Sie ein Problem beim Betrieb Ihres Teezubereiters feststellen, informieren Sie uns bitte über unsere Live-Telefonleitung 0850 222 32 45. Egal wie klein das Problem ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, um sich keine größeren Probleme einzuhandeln.

Wenn Sie feststellen, dass ein Teil Ihres Teezubereiters beschädigt ist, insbesondere das Netzkabel, verwenden Sie Ihren Wasserkocher bitte nicht weiter.

Eine solche Situation kann ernsthaft lebensbedrohlich sein, insbesondere bei Produkten, die große Mengen an Strom verbrauchen, wie z. B. ein Teekessel. Lassen Sie Ihren Teezubereiter niemals von kleinen Kindern, körperlich oder geistig behinderten Personen ohne Ihre Aufsicht und Kontrolle benutzen.

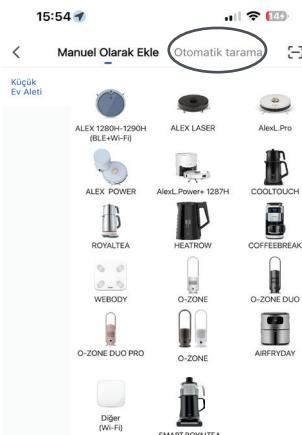
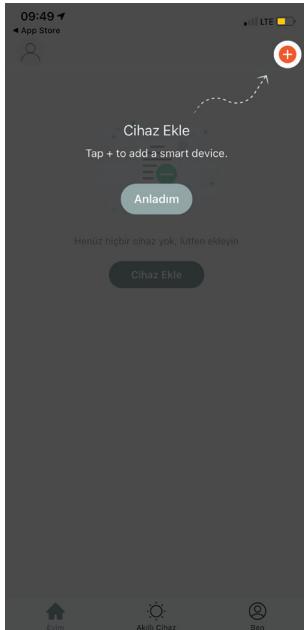
## Verbinden Sie sich mit Ihrem Royaltea-Teezubereiter über die Homend Smart Applikation



**1. Schritt:** Laden Sie die "HOMEND SMART APP" auf Ihr mobiles Gerät herunter. Sie können die Anwendung im App Store oder bei Google Play herunterladen.

**2. Schritt:** Registrieren Sie sich für die Anwendung und geben Sie den Verifizierungscode ein, den Sie per E-Mail erhalten haben.

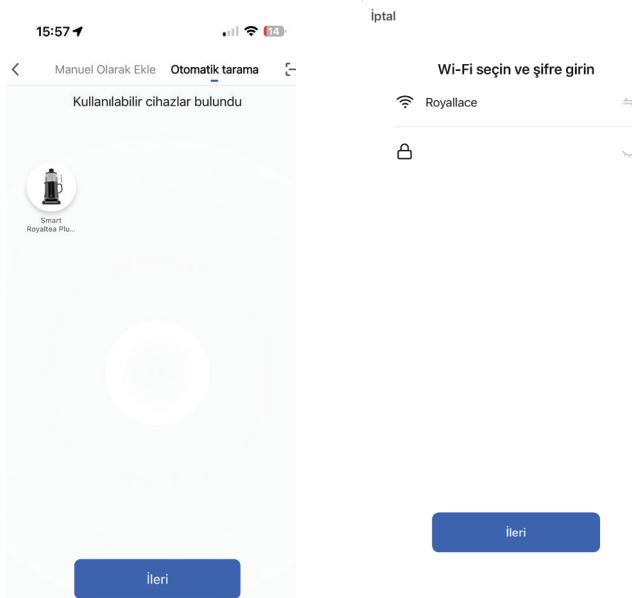
**3. Schritt:** Erstellen Sie ein Passwort für unser Anwendungskonto.



**4. Schritt:** Sie können Ihren Teezubereiter mit Ihrem mobilen Gerät verbinden, indem Sie auf Gerät hinzufügen.

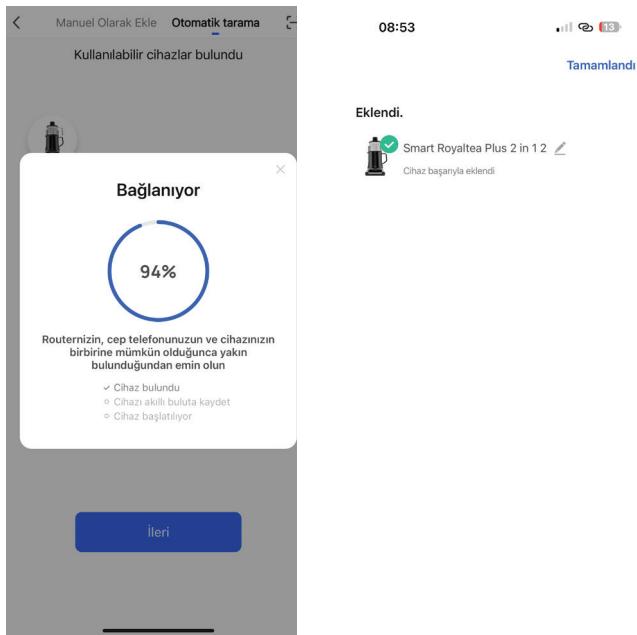
**5. Schritt:** Klicken Sie auf die Option Automatischer Scan.

**6. Schritt:** Um Ihren Smart Royaltea Plus 2 in 1 Automatic Teezubereiter zur Homend Smart-Anwendung hinzuzufügen, halten Sie die Tasten für die Modusauswahl und die automatische Teezubereitung auf dem Touchpanel 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt.



**7. Schritt:** Kurz nachdem die Tasten auf dem Touchpanel zu blinken beginnen, sehen Sie Ihren Teezubereiter in der Homend Smart Anwendung. Wenn Sie Ihren Smart Royaltea Plus 2 in 1 Teeautomaten in der Homend Smart Anwendung sehen, klicken Sie auf Weiter.

**8. Schritt:** Wählen Sie das WLAN aus, mit dem Ihr Telefon verbunden ist, geben Sie Ihr Passwort ein und klicken Sie auf Weiter.



**9. Schritt:** Ihr Smart Royaltea Plus 2 in 1 Automatischer Teezubereiter wird gerade hinzugefügt, bitte warten Sie.

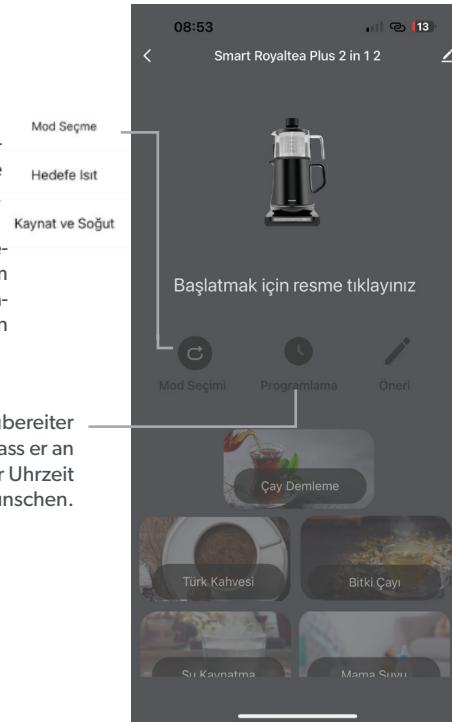
**10. Schritt:** Ihr Smart Royaltea Plus 2 in 1 Automatischer Teezubereiter wurde erfolgreich hinzugefügt.

## ANWENDUNG

Ihr automatischer Teezubereiter bringt das Wasser auf die gewünschte Temperatur.

Ihr automatischer Teezubereiter kann Ihr Wasser nach dem Aufkochen auf die Zieltemperatur von 100°C bringen

Sie können Ihren Teezubereiter so programmieren, dass er an dem Tag und zu der Uhrzeit arbeitet, die Sie wünschen.



Wir haben ein paar Tee-Vorschläge für Sie .

Klicken Sie auf das Bild des Getränks, das Sie in Ihrem Teezubereiter verwenden möchten

MODE/ FUNKTION	40 °C	80 °C	100 °C
<b>Wärme zum Ziel</b>	Wenn die Wassertemperatur unter 40 Grad liegt, öffnet er den Widerstand, um die Temperatur auf 40 Grad zu erhöhen. Wenn sie 40 Grad erreicht, gibt sie eine Warnung aus und hält das Wasser während der Warmhaltephase auf 40 Grad. Liegt die Wassertemperatur über 40 Grad, während dieser Modus ausgewählt ist, wartet das Gerät, bis das Wasser auf die Zieltemperatur abgekühlt ist. Wenn die Wassertemperatur 40 Grad erreicht, gibt das Gerät eine Warnung aus.	Wenn die Wassertemperatur unter 80 Grad liegt, öffnet er den Widerstand, um die Temperatur auf 80 Grad zu erhöhen. Wenn die Temperatur 80 Grad erreicht, gibt es eine Warnung aus und hält das Wasser während der Warmhaltephase auf 80 Grad. Liegt die Wassertemperatur in diesem Modus über 80 Grad, wird gewartet, bis das Wasser auf die Zieltemperatur abgekühlt ist. Wenn die Wassertemperatur 80 Grad erreicht, gibt das Gerät eine Warnung aus.	In diesem Modus wird das Heizelement unabhängig von der Wassertemperatur eingeschaltet, bis der Siedepunkt dank der intelligenten Funktion erkannt wird und das Wasser kocht. Wenn der Siedepunkt erkannt wird, gibt er eine Warnung aus und hält die Wassertemperatur für die Dauer der Warmhaltezeit auf dieser Temperatur.
<b>Kochen und abkühlen</b>	Wenn dieser Modus gewählt wird, wird das Heizelement aktiviert, um das Wasser zum Kochen zu bringen. Wenn das Wasser kocht, wird der Widerstand abgeschaltet, um auf 40 Grad abzukühlen. Wenn die Wassertemperatur 40 Grad erreicht, gibt das Gerät eine Warnung aus.	Wenn dieser Modus ausgewählt ist, wird das Heizelement aktiviert, um das Wasser zum Kochen zu bringen. Sobald das Wasser kocht, wird das Heizelement abgeschaltet, damit das Wasser auf 80 Grad abkühlen kann. Wenn die Wassertemperatur 80 Grad erreicht, gibt das Gerät eine Warnung aus.	In diesem Modus wird das Heizelement unabhängig von der Wassertemperatur eingeschaltet und das Wasser kocht, bis der Siedepunkt dank der intelligenten Funktion erkannt wird. Wenn der Siedepunkt erkannt wird, gibt das Gerät eine Warnung aus und hält die Wassertemperatur während der Warmhaltephase auf dieser Temperatur.

# AUF JEDES PROBLEM IM LEBEN GIBT ES EINE ANTWORT.

Es ist unser oberstes Anliegen, dass Sie keine Probleme bei der Verwendung Ihres Teekochers haben. Wir haben jedoch kleinere Probleme für Sie aufgelistet, die Sie mit kleinen Eingriffen beheben können. Wir hoffen, dass es für Sie von Nutzen sein wird.

PROBLEM	GRUND	LOSUNG
Der Teekocher funktioniert nicht.	Möglicherweise ist Ihr Teekocher ausgeschaltet.  Möglicherweise ist der Stecker aus der Steckdose gezogen.  Das Schutzsystem gegen wasserlosen Betrieb wird aktiviert .	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (  )  Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker eingesteckt ist .  Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und nachdem es abgekühlt ist schalten Sie es wieder ein.
Bevor das Wasser kocht, wird der Strom ausgeschaltet oder das Gerät ausgeschaltet.	Es kann zu übermäßiger Sedimentation kommen.  Das Wasser kann unter dem normalen Füllstand liegen.	Nach der Reinigung des Sediments und des Schmutzes erfüllt der Wasserkocher seine normale Funktion.  Fügen Sie Wasser hinzu.
Während des Kochvorgangs läuft Wasser aus dem Teekocher über.	Möglicherweise haben Sie mehr Wasser als den maximalen Füllstand eingefüllt.	Reduzieren Sie das Wasser auf den maximalen Füllstand oder darunter .

Modell-Nr.	Royaltea Plus 2in1 1781H
Spannungspegel	220-240 V ~ 50 Hz
Leistungsstufe	2000 W
Warmwasserkocher	1,5 L
Kapazität der Teekanne	1 L

**For Turkey, Für Turkey;**

# **WARRANTY CERTIFICATE**

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

**Address:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

**Customer Services:** 0850 222 32 45

**Web:** [www.homend.com.tr](http://www.homend.com.tr)

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

HOMEND ELİKTRONİK DAYANIKLI  
TÜRKETİM CIHAZLARI SAN. VE TİC. A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.  
No: 2/12 Ofis No: 18 Şişli 34485 İstanbul  
Web: [www.homend.com.tr](http://www.homend.com.tr)  
Birim Telefon: 0850 222 32 45  
T.C. Sınav No: 249/69-5  
Merket No: 0403 1112 0210 0001

---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Tea Maker

Model: Royaltea Plus 2 in 1

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

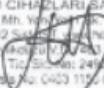
**Titel:** Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

**Adresse:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

**Kundenhotline:** 0850 222 32 45

**Webseite:** [www.homend.com.tr](http://www.homend.com.tr)

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI  
TÜRKİYİ CIHAZLARI SAN. VE TİC. A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.  
No:2/12 Su:18 Ofis:18 www.homend.com.tr  
  
Birim İndirim Kodu: 15 0621  
Tic. Sayı: 241689-5  
Merk. No: 0403 1100 0210 0001

**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Royaltea Plus 2 in 1

Marke: Homend

Seriennummer:

**For UK, Für UK;**

# **WARRANTY CERTIFICATE**

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** HOMEND UK LIMITED

**Address:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

**Customer Services:** 0800 044 8181

**Web:** [www.homend.com.tr](http://www.homend.com.tr)

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

---

#### **Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Tea Maker

Model: Royaltea Plus 2 in 1

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmamız;

**Unvanı:** HOMEND UK LIMITED

**Merkez adresi:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,  
United Kingdom, HP10 0AA

**Telefonu:** 0800 044 8181

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA  


**Yetkili firma kaşesi / imzası:**

Ürünün;

**Cinsi:**

Çay Makinesi

**Markası:**

Homend

**Modeli:**

Royaltea Plus 2 in 1

**Seri numarası:**

---

Satıcı firmamız;

**Unvanı:**

**Adresi:**

**Telefonu / faksı / e-postası:**

**Fatura tarihi ve sayısı:**

**Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:**

**Kaşesi / imzası:**

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** HOMEND UK LIMITED

**Adresse:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,  
United Kingdom, HP10 0AA

**Kundenhotline:** 0800 044 8181

**Webseite:** [www.homend.com.tr](http://www.homend.com.tr)

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Royaltea Plus 2 in 1

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Adresse:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470 Düsseldorf/Germany

**Kundenhotline:** 0850 222 32 45

**Webseite:** [www.homend.com.tr](http://www.homend.com.tr)



KARACA Porzellan  
Deutschland GmbH  
Vogelsanger Weg 80  
40470 Düsseldorf

**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Royaltea Plus 2 in 1

Marke: Homend

Seriennummer:

# WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Address:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470 Düsseldorf/Germany

**Customer Services:** 0850 222 32 45

**Web:** [www.homend.com.tr](http://www.homend.com.tr)



**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Tea Maker

Model: Royaltea Plus 2 in 1

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

**Unvanı:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Merkez adresi:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470 Düsseldorf/Germany

**Telefonu:** 0850 222 32 45

**Yetkili firma kaşesi / imzası:**



---

Ürünün;

**Cinsi:** Çay Makinesi

**Markası:** Homend

**Modeli:** Royaltea Plus 2 in 1

**Seri numarası:**

---

Satıcı firmanın;

**Unvanı:**

**Adresi:**

**Telefonu / faksı / e-postası:**

**Fatura tarihi ve sayısı:**

**Tüketicisiye teslim tarihi ve yeri:**

**Kaşesi / imzası:**





[homend.com.tr](http://homend.com.tr)